圧縮トラベルバッグ 電動ポンプ付き
商品型番：VBK-25（ヴイビーケー）

セット内容

●バッグ　●ポンプ　●ポンプ用ポーチ
●USBケーブル

※商品到着後すぐにセット内容を確認してください。
※付属品が不足／破損している場合は、商品到着後7日以内に販売元までご連絡ください。
※本製品にはUSBアダプターは付属しておりません。別途5V/2A以上のUSB-A出力が可能なUSBアダプターをご用意ください。

© 株式会社クマザキエイム

各部の名称

※吸引口と排気口は取り外し可能です。紛失にご注意ください。

使用方法：①ポンプを充電する

5V/2A以上のUSB-A出力が可能なUSBアダプタ(別売)に、付属のUSBケーブルを接続し、ポンプを充電します。

充電インジケーターで、充電池の状態が確認可能です。
赤点灯：充電中 ／ **緑点灯**：充電完了（満充電） ／ **赤点滅**：充電残量不足

※本製品のポンプにはリチウムイオン電池が内蔵されています。初めて使用する場合は、必ず充電をしてください。
※充電中はポンプをご使用いただけません。
※充電時間の目安は、空の状態から約1時間です。（ご使用のアダプタにより前後します）

●ポンプ使用回数の目安：満充電状態で1回約30秒の圧縮をした場合、12～15回ほど使用可能です。
※バッテリーの経年劣化により動作時間は徐々に短くなります。

【画像①】

【画像②】

使用方法：②衣類を収納する（バッグを開ける／閉める）

1. 片方の手でフックを持ち、もう片方の手でファスナーを開けます。
2. 衣類を畳み、できるだけ平らになるよう衣類をバッグ内に収納します。
3. 片方の手でフックを持ち、もう片方の手でファスナーを閉めます。その際に、ファスナーを最後まで隙間なくしっかりと閉めてください。（画像①、②参照）

※ファスナーは気密性を高めるために固く作られています。開閉時のお怪我やバッグの破損には十分にご注意ください。
※必ずフックを持って開閉してください。フック以外の場所を持っての開閉は、バッグ破損の原因になります。
※無理な詰め込みはバッグ破損の原因になります。また、鋭利な装飾（ビジューやスタッズ等）は内側に折り畳むか、他の衣類で保護して収納してください。

使用方法：③バッグを圧縮する（ポンプを使う）

1. バッグのバルブの蓋を開け、ポンプの吸引口を奥までしっかりと差し込みます。（画像③、④参照）

※差し込みが緩いと圧縮できない場合があります
※吸引口（白いアタッチメント）が外れている場合、バッグと正しく接続できません。

2. 電源ボタンを素早く2回押して作動させ、圧縮を開始します。その際に、バッグを手で押すと、より圧縮効果が高まります。十分に圧縮されたら、再度電源ボタンを素早く2回押して停止させます。

※本製品に自動停止機能はありません。必ず手動で停止してください。
※移動中の誤作動防止のため、1度の短押しや長押しでは作動しない仕様となっています。
※ポンプ使用中は排気口を塞がないようご注意ください。事故や故障の原因となります。

ポンプの充電切れの際は、手押しのみでも圧縮可能です。

3. バッグのバルブの蓋をしっかりと閉めます。

※しっかり閉まっていないと空気が漏れ、圧縮が維持できない場合があります。
※バルブの蓋が閉まらない場合は、吸引口（白いアタッチメント）がバルブ側に残っていないかご確認ください。
※バルブは気密性を高めるために固く作られています。開け閉めにはご注意ください。

【画像③】

【画像④】

充電池について

本製品内蔵の**リチウムイオン二次電池**は資源としてリサイクルするために回収しております。

リサイクルの方法や料金については、販売店または保証書にある発売元までお問い合せ下さい。

Li-ion

※リチウムイオン電池の取り外しは、お客様自身では行わないで下さい。

お手入れ／保管方法

【ポンプ】
使用後は充電し、付属のポンプ用ポーチに入れて保管してください。
誤作動を防ぐため、保管時は電源ボタンに物が触れないよう注意してください。

【バッグ】
汚れた場合は、柔らかい布を水で濡らし、しっかり絞って優しく拭いてください。（洗剤・溶剤は使用不可）
気密性保持のため、ファスナー部分を完全に折り曲げないでください。
収納時はファスナーに丸みを持たせてください。

安全上のご注意（必ずお読みください）

【警告】
●ポンプは、炎天下の車内など、高温・多湿な場所に放置しないでください。●ポンプは防水仕様ではありません。濡れた手で触れたり、雨や水にさらしたりしないでください。●可燃性ガスがある場所でのご使用、分解・改造、強い衝撃や重い物を載せる行為は絶対におやめください。●破損、変形、劣化、その他異常を感じた場合は直ちにご使用を中止してください。●極端な低温・高温環境は性能低下や故障の原因となります。常温環境でご使用ください。●乳幼児の手の届かない場所に保管してください。●充電中や使用中にポンプ本体が熱くなることがありますが、故障ではありません。

【注意】
●衣類等の圧縮目的以外に使用しないでください。
●衣類に水分や砂などが付着していると、バッグの劣化やポンプ故障の原因となります。●天災、誤用、分解・改造、不適切な使用環境、その他当社の責によらない事由により生じた損害、および本製品の使用により生じた直接・間接的な損害について、当社は一切の責任を負いません。●使用環境や保管環境により、色移りや変色が生じる場合があります。●仕様は予告なく変更する場合があります。

航空機への持ち込みについて

本製品のポンプにはリチウムイオン電池が内蔵されています。機内持ち込みは可能ですが、詳細な規定は航空会社により異なりますので、事前に各社の最新ルールをご確認ください。

主な仕様

●商品名：圧縮トラベルバッグ 電動ポンプ付き
●型番：VBK-25　●セット内容：バッグ、ポンプ、ポンプ用ポーチ、USBケーブル

＜バッグ＞
●サイズ(約)：幅450×奥310×高200mm
●重量(約)：220g　●容量(約)：25L
●本体色：グレー　●材質：撥水ナイロン、TPU

＜ポンプ＞
●サイズ(約)：幅45×奥61×高76mm
●重量(約)：86g　●消費電力：25W
●充電池：リチウムポリマー電池 2.96Wh（3.7V／800mAh）　●入力端子：USB-C 5V/1A
●充電時間(約)：1時間 (5V/2Aアダプター使用時)
●連続動作時間(約)：6分 (満充電の場合)
●本体色：ブラック　●材質：ABS
●動作音(約)：60dB

VBK-25
袋・緩衝材　紙　台紙　4 515997 003195 195

発売元：株式会社クマザキエイム
Designed in Yokohama
MADE IN CHINA

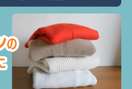
移動をもっと快適に！

キャンプ・アウトドアに

仕事帰りのジム・スポーツに

クローゼットの整理にも

オフシーズンの衣類収納に



荷物は、もっと小さくなる！

KUMAZAKI　VBK-25

圧縮トラベルバッグ（電動ポンプ付き）

かさばる衣類を、ボタン1つで半分以下に

たっぷり入る！
2～3泊分の大容量 **25Lサイズ**

×

驚きの圧縮力！
体積 **55%カット**

収納枚数の目安

ダウンジャケット	2枚
セーター	1枚
トレーナー	1枚
Tシャツ	3枚
ボトム	2本
靴下	3足
バスタオル	2枚

全部入れて →

Before

厚さ約20cmが

ポンプで圧縮！ →

After

厚さ約9cmに

移動をもっと快適に！

出張・ビジネスに

荷物の多い冬の旅行に

お子様連れの移動・帰省に

荷づくりのお困りごとを解決する「5つのポイント」

1 **ボタン1つで簡単圧縮（約30秒）**
付属の電動ポンプがボタン1つで素早く空気を抜き、わずか約30秒で圧縮。

2 **荷物が最大55%小さくなる**
いつもの荷物を機内持ち込みサイズに。空港での待ち時間や手間を解消。

3 **たっぷり入る大容量25Lサイズ**
2～3泊分の衣類がこれ1つにすっきりと収まる。1つでも十分な収納力。

4 **ニオイが漏れにくい高気密バッグ**
特殊な気密ファスナーがニオイ漏れを抑えるので、着用済み衣類の収納も安心。

5 **水やホコリに強いタフな素材**
優れた防水性で雨や汚れから衣類を守り、高い摩擦耐久性で長く使えるタフ仕様。

使い方かんたん「3ステップ」

Step1 衣類を収納

Step2 ファスナーで密閉

Step3 電動ポンプで圧縮

保証書

本商品が故障した場合、明示された期間および条件の下で、無料修理または交換をいたします。ただし、レシート・購入証明書・購入履歴書などが無い場合や、購入証明を紛失した場合は保証の対象外となります。購入証明の再発行につきましては、販売店へご相談ください。

販売店舗記入欄
商品名：圧縮トラベルバッグ 電動ポンプ付き
商品型番：VBK-25　保証期間：ご購入日より6ヶ月間
販売店舗印：

※販売店や購入日などを証明できるものも必ず一緒に保管してください。

【保証規定】
●保証期間：お買い上げ日より6ヶ月間。（初期不良、ご使用開始日ではございません。）●無償修理・交換：取扱説明書に従った正常な使用で故障した場合、保証期間内に限り対応します。※故障が再現されない場合は、検査費用を申し受けることがあります。●付属品：不足・破損は商品到着後7日以内に販売元へご連絡ください。●保証対象外：以下の場合、保証期間内でも有料となります。誤用、不当な修理・改造による故障。輸送中の落下や衝撃による損傷。天災地変、異常電圧、指定外の電源使用による故障。業務用としての使用。●修理・交換の流れ：故障時は必ず事前に発売元へご連絡ください。事前連絡のない返送品は受け取りできません。なお、直接のお持ち込み対応は行っておりません。●本保証書はお客様のご購入の証明になりますので、販売店・日付が入った書類等、購入履歴が分かる控えと一緒に大切に保管してください。
※本保証は日本国内のみ有効です。再発行はいたしません。
※個人情報は、本製品に関するサポート・連絡の目的にのみ使用します。

202606

発売元：株式会社クマザキエイム
〒222-0013 神奈川県横浜市港北区錦が丘12-17 クマザキビル3階
TEL：045-716-9650　FAX：045-716-9685
Mail：info@kumazaki-aim.co.jp　URL：https://www.kumazaki-aim.co.jp